



## **The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method on The Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

**Regina Wartin**

*Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau*

**\*Siti Aisyah**

*Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau*

**\*Correspondence :** [s.aisyah@uin-suska.ac.id](mailto:s.aisyah@uin-suska.ac.id)

---

Chicago Manual of 17<sup>th</sup> edition (full note) Style Citation:

Regina Wartin and Siti Aisyah., "The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan". *BENJOLE*, 2(2), 153-169.

---

### **Abstract**

This research aims to investigate the impact of Contextual Teaching and Learning (CTL) method on Arabic speaking skills of 11th-grade students at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan. The question is whether the CTL learning model has an effect on the Arabic speaking ability of the students at the school. The population of the study consists of all 11th-grade students at the school, with samples drawn from Natural Science 2 class as an experimental group and Natural Science 3 class as a control group. Observation and testing were used as data collection tools. The results showed that there was a significant effect of the CTL learning model on speaking skills as demonstrated by the the Wilcoxon test. The score of Asymp. sig. (2-tailed) was 0.000, lower than 0.05, leading to the rejection of the null hypothesis and acceptance of the alternative hypothesis, indicating a significant effect of the CTL learning model on the students speaking skills.

**Keyword:** *Influence, Contextual Teaching and Learning Method, Arabic Speaking Ability*

أ. المقدمة

مهارة الكلام هي من أهم المهارات في اللغة لأن الكلام جزء من مهارات التي يتعلمها التلاميذ بحيث تعتبر مهارات الكلام جزءاً أساسياً جداً في تعلم لغة أجنبية.<sup>1</sup> الكلام هو نشاط لغوي نشط من مستخدم لغة يتطلب مبادرات حقيقية في استخدام اللغة للتعبير عن أنفسهم شفهيًا. بهذا المعنى، يعد الكلام جزءاً من المهارات اللغوية النشطة والإنتاجية، تتطلب مهارات الكلام التمكن من عدة جوانب وقواعد لاستخدام اللغة. بينما مهارة التكلم باستمرار دون توقف دون تكرار نفس المفردات باستخدام التعبيرات الصوتية.

في تعلم مهارات الكلام التي تهتم بالمحتوى والمعنى في إيصال الرسائل شفهيًا، يمكن استخدام أشكال وطرق مختلفة. حسب مستوى إتقان المهارات اللغوية التي يمتلكها التلاميذ. يمكن أن يتضمن شكل تدريس الكلام أنشطة باستخدام اللغة المنطوقة بدرجات متفاوتة من الصعوبة، وينبغي أن ينعكس ذلك في تنفيذ تدريس اللغة.<sup>2</sup>

تعتبر مهارة الكلام مهارة مهمة للغاية في تعلم لغة أجنبية لأن الكلام شيء قابل للتطبيق في اللغة وهو الهدف الأولي للشخص الذي يتعلم لغة. إن ما يجب مراعاته عند تعلم الكلام من أجل الحصول على أقصى قدر من النتائج هو قدرة المعلم والطريقة التي يستخدمها، لأن هذين العاملين يسيطران على نجاح تعلم الكلام.<sup>3</sup>

تعليم اللغة العربية هو عملية تعليمية للتلاميذ، حتى يتمكنوا من القراءة والاستماع والتكلم والتأليف الإرشادي. لذلك، يجب أن يشير تعلم اللغة العربية إلى تزويد التلاميذ بالمواد بحيث يكون لديهم القدرة على التواصل بشكل فعال وسلي. مهارات الاتصال النشط هي مهارات في استخدام اللغة شفهيًا أو كتابيًا، بينما مهارات الاتصال السلي هي مهارات لفهم القراءة والتكلم باللغة العربية. فهم مادة اللغة العربية هو نتيجة لعملية التعلم. إن تحصيل تعلم اللغة العربية ليس مجرد نظرية، بل هو أيضًا ممارسة للتواصل باستخدام اللغة العربية.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Ahmad Fadhel Syakir Hidayat, “‘Al-Arabiyyah Baina Yadaik’ Textbook (An Evaluative Descriptive Analysis Study)” (Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, 2019).

<sup>2</sup> Abdul Wahab Rosyidi and Mamlu’atul Ni’mah, “Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab” (UIN-Maliki Press, 2011).

<sup>3</sup> Ahmad Abd Allah Al-Bashir, *Mudhakkirah Ta’lim Al-Kalam* (Jakarta: Ma’had al-Ulum al-Islamiyah wa al-Arabiyah bi Indunisiya, n.d.).

<sup>4</sup> Tarmizi Ninoersy, Tabrani Za, and ; Najmul Wathan, “Manajemen Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Kurikulum 2013 Pada Sman 1 Aceh Barat,” *Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu Keislaman* 05, no. 1 (2019): 83–102.

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

مفاهيم التعلم ونماذج التعلم وطرقه هي إجراءات أو أنماط منهجية تستخدم كدليل إرشادي لتحقيق أهداف التعلم حيث توجد استراتيجيات وتقنيات وطرق ومواد ووسائط وأدوات لتقييم التعلم.<sup>5</sup> نموذج التعلم هو أيضا شكل من أشكال التعلم الذي يتم توضيحه من البداية إلى النهاية والذي يقدمه المعلم تحديداً. بمعنى آخر، نموذج التعلم عبارة عن غلاف أو إطار من تطبيق نهج وطريقة واستراتيجية وتقنية تعلم.<sup>6</sup>

في تعلم اللغة العربية، يتطلب الأمر حقاً المشاركة المباشرة للتلاميذ. لذلك، يجب تطبيق نموذج تعليمي يشرك التلاميذ بنشاط في التعلم.<sup>7</sup> أحد نماذج التعلم التي تشرك التلاميذ النشطين في عملية التعلم هو نموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL). التعليم والتعلم السياقي (CTL) هو مفهوم يساعد المعلمين على ربط المواد التي يقومون بتدريسها بمواقف العالم الحقيقي ويشجع التلاميذ على إقامة روابط بين معرفتهم وتطبيقها في حياتهم كأعضاء في الأسرة والمجتمع.<sup>8</sup>

النموذج السياقي هو مفهوم تعليمي يفترض أن الأطفال سيتعلمون بشكل أفضل إذا تم إنشاء البيئة بطريقة علمية، مما يعني أن التعلم سيكون أكثر فائدة إذا "عمل" الأطفال و "جربوا" أنفسهم ما يتعلمونه، وليس فقط "معرفة" ذلك. التعلم ليس مجرد نشاط لنقل المعرفة من المعلم إلى التلاميذ، ولكن كيف يكون التلاميذ قادرين على تفسير ما تم تعلمه. لذلك، تعتبر استراتيجيات التعلم أثر إهمية من مجرد النتائج. في هذه الحالة، يحتاج التلاميذ إلى فهم معنى التعلم، وما هي الفوائد، وفي أي وضع هم، وكيفية تحقيق ذلك. إنهم يدركون أن ما يتعلمونه سيكون مفيداً لحياتهم المستقبلية. وبالتالي، سوف يتعلمون أن يكونوا أكثر حماساً ومليئاً بالوعي.<sup>9</sup>

## ب. النظرية

### ١. نموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL)

نموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL) هو عملية تعلم شاملة وتهدف إلى مساعدة التلاميذ على فهم معنى المواد التعليمية وربطها بسياق حياتهم اليومية. تعرف CTL وفقاً (2011) Rusman في Elaine B. Johnson إن التعلم السياقي هو نظام يحفز الدماغ على تكوين أنماط تجسد المعنى وترتبط المحتوى الأكاديمي بسياق الحياة اليومية للتلاميذ. لذا فإن التعليم والتعلم السياقي هو محاولة لجعل التلاميذ نشيطين في ضخ قدراتهم الخاصة دون إغفال إنشاء العالم الحقيقي والارتباط به.

<sup>5</sup> Muhammad Afandy and Dkk, *Model Dan Metode Pembelajaran Di Sekolah* (Semarang: UNISSULA PRESS, 2013).

<sup>6</sup> Helmiati, *Model Pembelajaran* (Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2012).

<sup>7</sup> Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Teras, 2011).

<sup>8</sup> Agus Suprijono, *Cooperative Learning; Teori Dan Aplikasi PAIKEM* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011).

<sup>9</sup> Abdul Kadir, "Konsep Pembelajaran Kontekstual Di Sekolah," *Dinamika Ilmu* 13, no. 1 (2013): 17-38.

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

ذكر (٢٠١٦) Eni Fariyatul Fahyuni و Nurdiansyah ينص على أن نموذج *CTL* يطبق مبدأ التعلم الهادف الذي يعطي الأولوية لعملية التعلم، بحيث يتم تحفيز التلاميذ للعثور على المعرفة بأنفسهم وليس فقط من خلال نقل المعرفة من المعلم. باستخدام هذا المفهوم، من المتوقع أن تكون نتائج التعلم ذات مغوى أكبر للتلاميذ. تتم عملية التعلم بشكل طبيعي في شكل أنشطة التلاميذ التي تعمل وتجرب، وليس نقل المعرفة من المعلم إلى التلاميذ، وتعتبر استراتيجيات التعلم أكثر أهمية من النتائج.

وفي الوقت نفسه، يعرف (٢٠١٦) Eni Fariyatul Fahyuni و Nurdiansyah أيضًا *CTL* على أنه تعلم يسمح بإجراء عملية التعلم حيث يستخدم التلاميذ فهمهم وقدراتهم الأكاديمية في سياقات مختلفة داخل المدرسة وخارجها لحل المشكلات المحددة محاكاة أو حقيقية، سواء بمفردها أو معًا.<sup>١٠</sup>

وفقًا لـ Wiwin Sunarsih، يعد التعليم والتعلم السياقي (*CTL*) استراتيجية تعليمية تركز على عملية المشاركة الكاملة للتلاميذ حتى يتمكنوا من العثور على المواد التي تتم دراستها وربطها بمواقف الحياة الواقعية وذلك لتشجيع التلاميذ على التعلم طبقونه في حياتهم.<sup>١١</sup> ويهدف التعليم والتعلم السياقي إلى تزويد المتعلمين بالمعرفة التي يمكن تطبيقها (نقلها) بمرور من مشكلة إلى أخرى ومن سياق إلى آخر. مع التحويل المتوقع: (أ) يتعلم المتعلمون من خبراتهم الخاصة، وليس من هدايا الآخرين، (ب) يتم توسيع المهارات والمعرفة من سياق محدود (ضعيف) شيئًا فشيئًا، (ج) من المهم أن يعرف المتعلم ما الذي يتعلمه وكيف يستخدم تلك المعرفة والمهارات.<sup>١٢</sup>

أما خصائص التعلم مع نهج سياقي هي: يتم التعلم في سياق حقيقي ( *Learning in lifesetting*)، يوفر التعلم فرصًا للتلاميذ للعمل في مهام ذات مغزى (*Meaningfull learning*)، يتم التعلم من خلال توفير خبرات ذات مغزى للتلاميذ (*Learning by doing*)، يتم التعلم من خلال العمل الجماعي، والمناقشة، وتصحيح بعضنا البعض بين الاصدقاء ( *Learning in a group*)، التعلم يخلق العمل الجماعي والتعاون والفهم المتبادل لبعضنا البعض بعمق ( *Learning to know each other deeply*)، يتم التعلم بنشاط وإبداع ومنتج ويؤكد التعاون ( *Learning to ask, to inquiry, to work together*)، يتم التعلم في وضع لطيف (*Learning as enjoy activity*).<sup>١٣</sup>

<sup>10</sup> Nurdyansyah and Eni Fariyatul Fahyuni, *INOVASI Model Pembelajaran Sesuai Kurikulum 2013* (Sidoarjo: Nizamia Learning Center, 2016).

<sup>11</sup> Wiwin Sunarsih, *PEMBELAJARAN CTL (Contextual Teach and Learning): BELAJAR MENULIS BERITA LEBIH MUDAH* (Jawa Barat: CV. Adanu Abimata, 2020).

<sup>12</sup> Mahmud Saifuddin and Muhammad Idham, *Strategi Belajar Mengajar* (Aceh: Syiah Kuala University Press, 2017).

<sup>13</sup> Husna Nasihin, *Pendidikan Akhlak Kontekstual* (Semarang: CV. Pilar Nusantara, 2017).

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

وأما يحتوي *CTL* على سبعة مبادئ تمكن وراء تنفيذ عملية التعلم باستخدام نموذج التعليم والتعلم السياقي. غالبًا ما تسمى هذه المبادئ أيضًا مكونات *CTL* وهي: البنائية، يشجع التعلم من خلال *CTL* التلاميذ بشكل أساسي على بناء المعرفة من خلال عملية الملاحظة والخبرة. لماذا هذا؟ لأن المعرفة ستكون وظيفية فقط عندما يتم بناؤها من قبل الأفراد. المعرفة التي يتم تقديمها فقط لن تكون معرفة ذات معنى. سؤال، المبدأ الثاني في تعلم *CTL* هو الاستفسار. أي أن عملية التعلم تعتمد على البحث والتتبع من خلال عملية التفكير المنهجي. يسأل، التعلم هو في الأساس طرح الأسئلة والإجابة عليها. يمكن النظر إلى التلاميذ على أنه انعكاس لفضول كل فرد؛ أثناء الإجابة على الأسئلة يعكس قدرة الشخص على التفكير. في عملية التعلم من خلال *CTL*، لا ينقل المعلم معلومات مثل هذه تمامًا، ولكنه يثيرها حتى يتمكن التلاميذ من العثور عليها بأنفسهم. مجتمع التعلم (*Learning Community*) في فئة *CTL*، يمكن تطبيق مبدأ مجتمع التعلم من خلال تطبيق التعلم من خلال مجموعات الدراسة. ينقسم التلاميذ إلى مجموعات يكون أعضاؤها غير متجانسين، سواء من حيث قدرتهم وسرعة التعلم، وكذلك من حيث مواهبهم واهتماماتهم. النمذجة (*Modelling*). المقصود بمبدأ النمذجة هو عملية التعلم من خلال إظهار شيء ما كمثال يمكن لكل تلميذ تقليده. على سبيل المثال، أو كيفية نطق جملة أجنبية، وما إلى ذلك. انعكاس. الانعكاس هو عملية ترسيب للخبرات التي تم تعلمها والتي يتم تنفيذها عن طريق الحد من حدوث الانعكاس، وسيتم تضمين تجربة التعلم في البنية المعرفية للتلاميذ والتي ستصبح في النهاية جزءًا من المعرفة التي لديهم. تقييم حقيقي (*Authentic Assesment*). التقييم هو عملية يقوم بها المعلم لجمع المعلومات حول تقدم التعلم للتلاميذ. هذا التقييم ضروري لمعرفة ما إذا كانت التلاميذ يتعلمون حقًا أم لا؛ ما إذا كانت لتجارب تعلم التلاميذ تأثير إيجابي على التنمية التلاميذ الفكريين والعقليين.<sup>14</sup>

## ٢. مهارة الكلام

مهارة الكلام قدرة على نطق الأصوات اللفظية أو الكلمات للتعبير، إلقاء التفكير، الفكرة والإحساس<sup>15</sup>. الكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية<sup>16</sup>. الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية<sup>17</sup>.

<sup>14</sup> Ricu Sidiq and Dkk, *Strategi Belajar Mengajar Sejarah: Menjadi Guru Sukses* (Yayasan Kita Menulis, 2019).

<sup>15</sup> Aidillah Suja and Cahya Edi Setyawan, "Efektivitas Penggunaan Metode Counseling Learning Method ( CLM ) Untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara" 6, no. 1 (2021): 95–112.

<sup>16</sup> أحمد طعيمة، رشدي، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم اللغة العربية (مكة المكرمة: معهد اللغة العربية جامعة أم القرى، ١٩٨٥).

<sup>17</sup> Aidillah Suja, *Sintaksis Arab & Kesalahan Umum Dalam Membuat Karangan*, ed. Ramandha Rudwi Hantoro and Fajar Tresna Utama (Bintan: STAIN SAR Press, 2022).

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

مهارة مصدر من مهر - بمهر. مهارة ومرادفها الإستطاعة. وأما الكلم فهو القول. والمراد من مهارة الكلم هي من أهم المهارات اللغوية لأنها مهارات إيجابية يطلب التلاميذ أن يشاركوا مشاركة إيجابية عن موقفهم السلبي. والكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة الاتصال مع الآخرين. ولقد استتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وتزايدت الحاجة للاتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في مرفق اللغة الثانية.<sup>١٨</sup>

إن الكلام أو التحدث من أهم ألوان النشاط الغوي للكبار والصغار على السواء فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوية واستخدامها. والتعبير من القدرة اللغوية يلزم أن يهتم بها المدرس ويستوعبها التلاميذ في التدريس. فكانت القدرة اللغوية ذات شقين: القدرة على الفهم والقدرة على التعبير أما القدرة على الفهم فهي ما نسمع وفهم ما نقرأ. وأما القدرة على التعبير فتشمل التعبير الشفوي والتعبير الكتابي.<sup>١٩</sup>

وبالنسبة إلى الدراسة الكلام هو الأساس في التعامل بين المدرس والتلميذ، بل من أهم الأسس في العملية التعليمية كلها. فالسؤال والجواب والمناقشة والمحادثة بل الأنشطة الأخرى يكون الكلام محوراً. وأساس العمل بها هو التحدث، أو التعبير الشفهي، وكذلك كان لا بد من برنامج متكامل لتعليم المختلفة، من الإبتدائية إلى السنوات الدراسية التالية من المرحلة الثانوية، بل وفي مراحل التعليم العليا كالجامعة، وفي مستواها من معاهد وكليات.<sup>٢٠</sup>

### ج. الطريقة

هذا البحث هو بحث كمي، وهذا البحث يبحث في منهج التجريبي. في هذا البحث، تم اختيار مجموعتين بشكل عشوائي، المجموعة الأولى أعطيت العلاج (X) والمجموعة الأخرى لم تعالج. تسمى المجموعة المعالجة المجموعة التجريبية وتسمى المجموعة غير المعالجة المجموعة الضابطة. تأثير العلاج هو (O<sub>1</sub>:O<sub>2</sub>).<sup>٢١</sup>

R	X	O <sub>2</sub>
R		O <sub>4</sub>

R : الصف الضابطة

R : الصف التجريبية

<sup>١٨</sup> ليلي، نور، "طرائق تعليم العملي لتعليم مهارة الكلام"، مجلة تعليم اللغة العربية وتدرسيها، 2017،

<sup>١٩</sup> رافعين، مهارات اللغة العربية وطرق تدرسيها) سلاتيجا: سلاتيجا فريس، 2011.

<sup>٢٠</sup> رافعين، مهارات اللغة العربية وطرق تدرسيها، (سلاتيجا: سلاتيجا فريس، 2010)، ص. ١٥.

<sup>21</sup> Ninit Alfianika, *Metode Penelitian Pengajaran Bahasa Indonesia* (Yogyakarta: Deepublish, 2018).

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

معاملة : X

نتائج قياس الصف الضابطة : O<sub>2</sub>

نتائج قياس الصف التجريبية : O<sub>4</sub>

طريقة جمع البيانات في هذا البحث تتكون من طريقتين وهما الملاحظة والاختبار. طريقة جمع البيانات هي:

١. تحليل البيانات المستخدمة في الملاحظة باستخدام الرموز الآتي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

P : نسبة مئوية

F : التكرار

N : مجموعة

٨١% - ١٠٠% (جيد جدا)

٦١% - ٨٠% (جيد)

٤١% - ٦٠% (مقبول)

٢١% - ٤٠% (ضعيف)

٠% - ٢٠% (ضعيف جدا)<sup>٢٢</sup>

٢. اختبار الطبيعية

أجري اختبار الطبيعة لمعرفة هل كانت البيانات تأتي من مجموعات تتوزع بشكل طبيعي أم لا. إذا كانت البيانات تأتي من مجموعات تتوزع بشكل طبيعي، فإن التحليل يستمر مع اختبار تجانس التباين. أجرى اختبار الطبيعة بمساعدة SPSS باستخدام طريقة Kolmogorov Smirnov باتخاذ القرار إذا كانت القيمة الأهمية أكبر من ٠,٠٥، فتكون البيانات تتوزع بشكل طبيعي.

٣. اختبار التجانس

أجري اختبار تباين التجانس لمعرفة هل كانت عينتان مأخوذتان لهما متغير متجانس أم لا. يتم حساب اختبار التجانس على النحو التالي:

$$S^2 = \frac{\sum f_i \sqrt{(x_i - x)^2}}{(n - 1)}$$

المعلومات:

S<sup>2</sup> = تباين العينة

S = الاختلاف المعياري للعينة

N = عدد العينات

<sup>22</sup> Riduan, Skala Pengukuran Variabel-Variabel Penelitian (Bandung: Alfabeta, 2011).

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

يفسر اختبار التجانس بـ:

إذا كان  $F > F$  الجدول، فإن البيانات تتوزع متجانسة.<sup>٢٣</sup>

٤. اختبار Wilcoxon Signed Ranks

نظرا لوجود بعد البيانات التي لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، فإن الاختبار الإحصائي المستخدم هو Wilcoxon Signed Ranks، يتم تنفيذ معايير الاختبار باستخدام مستوى ثقة ٩٥% مع مستوى أهمية ٥% أو قيمة احتمالية (2-tailed)  $asympt. sig > .٠٠٥$  في الاختبار Wilcoxon Signed Ranks تم بمساعدة برنامج SPSS.<sup>٢٤</sup>

٥. اختبار Mann-Whitney

اختبار Mann-Whitney هو اختبار غير معلمي يستخدم لاختبار ما إذا كان هناك فرق بين مجموعتين مستقلتين. اختبار Mann-Whitney هو بديل لاختبار  $t$  لمجموعتين مستقلتين عندما لا يتم استيفاء افتراض الحالة الطبيعية للسكان. في الاختبار Mann-Whitney تم بمساعدة برنامج SPSS.<sup>٢٥</sup>

د. النتائج والمناقشة

١. تقديم البيانات

تراكم نتائج الملاحظة عن تأثير تطبيق نموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL) على مهارة الكلام باللغة العربية لدى التلاميذ في الصف الحادي عشر المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تمبيلاهان:

رقم	ملاحظة	F	$P = \frac{f}{N} \times 100\%$	P
١	يبدأ المعلمة التعليم بالسلام والدعاء	٦	$\frac{6}{6} \times 100\%$	١٠٠%
٢	يشرح المعلمة الأهداف المرجوة وتشرح الخطوات المتضمنة في عملية التعليم والتعلم بنموذج السياقي	٦	$\frac{6}{6} \times 100\%$	١٠٠%
٣	يكرر المعلمة الدرس السابق	٦	$\frac{6}{6} \times 100\%$	١٠٠%
٤	يشرح المعلمة الكفاءات التي يجب تحقيقها وكذلك فوائد العملية التعليمية وأهمية النادة المراد دراستها	٥	$\frac{5}{6} \times 100\%$	٨٣%

<sup>23</sup> Hartono, *Statistik Untuk Penelitian* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012).

<sup>24</sup> Meindro waskito dan Dewi hidayat, "Analisis Kinerja Keuangan Sebelum dan Sesudah Akuisisi pada Perusahaan yang Terdaftar di Bursa Efek Indonesia". *KINERJA* jurnal Ekonomi dan Bisnis. Vol. 2 No. 2-Juni 2020, hlm. 162

<sup>25</sup> Meindro Waskito and Dewi Hidayat, "Analisis Kinerja Keuangan Sebelum Dan Sesudah Akuisisi Pada Perusahaan Yang Terdaftar Di Bursa Efek Indonesia (Periode 2011 – 2016 )," *Kinerja* 2, no. 02 (2020): 149–72, <https://doi.org/10.34005/kinerja.v3i01.970>.

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

٥	يشرح المعلمة كيفية تطبيق نموذج التعليم والتعلم السياقي	٣	$\frac{3}{6} \times 100\%$	١٠٠%
٦	يشرح المعلمة إجراءات التعليم والتعلم السياقي	٣	$\frac{3}{6} \times 100\%$	١٠٠%
٧	يطرح المعلمة أسئلة حول المهام التي يجب أن يقوم بها التلاميذ	٦	$\frac{6}{6} \times 100\%$	١٠٠%
٨	في الحقل - يقوم التلاميذ بإبداء الملاحظات وفقاً لتقسيم المهام الجماعية - يسجل التلاميذ الأشياء التي يجدونها في الحقل وفقاً لأدوات الملاحظة التي حدودها سلفاً	٥	$\frac{5}{6} \times 100\%$	١٠٠%
٩	في الفصل - يناقش التلاميذ نتائجهم وفقاً لمجموعاتهم - يقوم التلاميذ بالإبلاغ عن نتائج المناقشة - تجيب كل مجموعة على كل سؤال تطرحه المجموعة الأخرى.	٤	$\frac{4}{6} \times 100\%$	١٠٠%
١٠	خاتمة - بمساعدة المعلمة، يختم التلاميذ ملاحظاتهم حول المشكلة وفقاً لمؤشرات مخرجات التعلم المحققة - يقوم المعلمة بتعيين التلاميذ لكتابة مقال حول تجربة التعلم الخاصة بهم باستخدام موضوع محدد	٥	$\frac{5}{6} \times 100\%$	١٠٠%
١١	يختم المعلمة بالسلام	٦	$\frac{6}{6} \times 100\%$	١٠٠%
١٢	المجموعة	٥٥		

نتائج من الملاحظة:

$$\begin{aligned}
 P &= \frac{f}{N} \times 100\% \\
 &= \frac{55}{66} \times 100\% \\
 &= 83,3\%
 \end{aligned}$$

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

أما نتيجة نهائية تطبيق نموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL) هي ٨٣,٣% في المائة بدرجة

"جيد جدا"

وأما عرض البيانات الاختبار وهي:

**الفرق بين اختبار قبلي وبعدي الصف التجريبية**

رقم	الاسم	اختبار القبلي	اختبار البعدي	الفرق
١	ابيل سبترياوان	٥٢	٧٢	٢٠
٢	احمد دفا خيرى	٦٠	٦٨	٨
٣	أنيسا يوليا لستاري	٦٠	٦٤	٤
٤	أريلياندي	٦٤	٧٢	٨
٥	جهندا دستوو فيسلا أنت	٥٦	٦٤	٨
٦	دهليا فوتر	٦٤	٨٠	١٦
٧	ديلا نورهايزا	٥٢	٦٨	١٣
٨	ايملدا ريمنت	٦٤	٨٠	١٦
٩	هلي مهفوذا	٦٠	٧٦	١٢
١٠	جوليتا ليفياني	٥٦	٦٨	١٢
١١	كانايا شاريفا	٥٦	٨٠	٢٤
١٢	خيرول اكبار	٦٤	٨٤	٢٠
١٣	لسن مرجهلا	٦٤	٨٠	١٦
١٤	لوسيانا	٦٤	٧٦	١٢
١٥	مُجَّد اليف اندرا فوترا	٦٠	٨٠	٢٠
١٦	مارينا سوقما ديوي	٦٤	٧٢	٨
١٧	مرتا نوفل فطري	٥٦	٦٨	١٢
١٨	مرن وولنداري	٥٢	٨٤	٣٢
١٩	موتيا راني نورلا	٦٤	٨٠	١٦
٢٠	نندا شهفوترا	٦٠	٦٤	٤
٢١	نور أنسا هوسن	٦٤	٧٢	٨
٢٢	نور هافذه سافتز	٦٠	٧٦	١٦
٢٣	نورفادلة	٦٤	٧٦	١٢

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

٤	٦٨	٦٤	رفكي هيداياتولله	٢٤
٢٠	٧٢	٥٢	رفق مذهر لوتف	٢٥
١٢	٧٢	٦٠	رسك	٢٦
٢٠	٧٦	٥٦	ريفل اغوس ويرندا	٢٧
٢٤	٨٤	٦٠	رذقيا هوميرا سلسايبلا	٢٨
٢٨	٨٤	٥٦	سلوا تري نابيلا	٢٩
٢٨	٨٤	٥٦	سافيا أنجي موستيكاساري	٣٠
١٦	٧٦	٦٠	سيقي نورهمانيا	٣١
٢٠	٨٤	٦٤	تيارا اسيني	٣٢
٢٠	٨٤	٦٤	ولداناينول عبد اتقي	٣٣
٢٠	٨٠	٦٠	يون أنجرايني	٣٤
٥٢٩	٢٥٦٨	٢٠٣٢	المجموعة	
١٥٦٥٥	٧٥٦٥٣	٥٩٦٧٦	المعدل	

بناء على الجدول أعلاه، يمكن ملاحظة ذلك:

الحد الأقصى للدرجة التي حصل عليها الصف التجريبي في الاختبار القبلي هو ٦٤، بينما الحد الأدنى للدراجه هو ٥٢ ومتوسط الدرجات ٥٩٦٧٦ بانحراف معياري ٤٦١٧١. أما بالنسبة للصف التجريبي، فقد حصلت علامة الاختبار البعدي على ٨٤ درجة كحد. بينما الحد الأدنى للدرجات هو ٦٤ بمتوسط ٧٥٦٥٣. والانحراف المعياري ٦٥١٤.

## ٢. تحليل البيانات

### أ. اختبار الطبيعية

#### اختبار الطبيعية

Kelas	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Hasil Keterampilan Berbicara Pre-Test Kelas Eksperimen (CTL)	.227	34	.000	.836	34	.000
Post-Test Kelas Eksperimen (CTL)	.165	34	.019	.913	34	.010
Pre-Test Kelas Kontrol (Konvensional)	.186	36	.003	.894	36	.002
Post-Test Kelas Kontrol (Konvensional)	.222	36	.000	.874	36	.001

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

**اختبار الطبيعية**

Kelas	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk			
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.	
Hasil Keterampilan Berbicara	Pre-Test Kelas Eksperimen (CTL)	.227	34	.000	.836	34	.000
	Post-Test Kelas Eksperimen (CTL)	.165	34	.019	.913	34	.010
	Pre-Test Kelas Kontrol (Konvensional)	.186	36	.003	.894	36	.002
	Post-Test Kelas Kontrol (Konvensional)	.222	36	.000	.874	36	.001

a. Lilliefors Significance Correction

فرضية:

H0 : البيانات تأتي من مجتمع الموزعين بشكل طبيعي

Ha : البيانات تأتي من مجتمع لا يتم توزيعه بشكل طبيعي

صناعة القرار:

١. إذا كانت القيمة  $\text{sig hitung} (p\text{-value}) < 0.05$  ثم البيانات تأتي من مجتمع الموزعين

بشكل طبيعي

٢. إذا كانت القيمة  $\text{sig hitung} (p\text{-value}) > 0.05$  ثم البيانات تأتي من مجتمع لا يتم

توزيعه بشكل طبيعي

بناء على جدول نتائج اختبار الطبيعية لتوزيع بيانات مخرجات SPSS أن الصف التجريبي

حصل على قيمة اختبار قبلي  $\text{sig}_{\text{hitung}} = 0.000$  و نتيجة اختبار البعدي  $\text{sig}_{\text{hitung}} = 0.019$

و  $\text{sig}_{\text{tabel}} = 0.05$  يظهر  $\text{sig}_{\text{hitung}} < \text{sig}_{\text{tabel}}$ . هذا يعني أن بيانات درجة مهارة الكلام الصف

التجريبي لا يتم توزيعها بشكل طبيعي. بينما حصلت نتائج تحليل البيانات الصف الضابطة على

قيمة اختبار قبلي  $\text{sig}_{\text{hitung}} = 0.003$  و نتيجة اختبار البعدي  $\text{sig}_{\text{hitung}} = 0.000$  و  $\text{sig}_{\text{tabel}} =$

$0.05$  يظهر  $\text{sig}_{\text{hitung}} > \text{sig}_{\text{tabel}}$ . هذا يعني أن بيانات درجة مهارة الكلام الصف الضابطة

لا يتم توزيعها بشكل طبيعي. نظرا لعدم توزيع البيانات بشكل طبيعي، يتم اختبار الخطوة التالية

باستخدام اختبار Wilcoxon Signed Ranks

(ب.) اختبار Wilcoxon Signed Ranks

الرتب

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

		N	Mean Rank	Sum of Ranks
Post-Test Eksperimen - Pre-Test Eksperimen	Negative Ranks	0 <sup>a</sup>	.00	.00
	Positive Ranks	34 <sup>b</sup>	17.50	595.00
	Ties	0 <sup>c</sup>		
	Total	34		
Post-Test Kontrol - Pre- Test Kontrol	Negative Ranks	0 <sup>d</sup>	9.00	9.00
	Positive Ranks	36 <sup>e</sup>	18.50	666.00
	Ties	0 <sup>f</sup>		
	Total	36		

- a. Post-Test Eksperimen < Pre-Test Eksperimen  
b. Post-Test Eksperimen > Pre-Test Eksperimen  
c. Post-Test Eksperimen = Pre-Test Eksperimen  
d. Post-Test Kontrol < Pre-Test Kontrol  
e. Post-Test Kontrol > Pre-Test Kontrol  
f. Post-Test Kontrol = Pre-Test Kontrol

**Test Statistics<sup>b</sup>**

	Post-Test Eksperimen - Pre-Test Eksperimen	Post-Test Kontrol - Pre- Test Kontrol
Z	-5.106 <sup>a</sup>	-5.319 <sup>a</sup>
Asymp. Sig. (2- tailed)	.000	.000

- a. Based on negative ranks.  
b. Wilcoxon Signed Ranks Test

يستخدم اختبار Wilcoxon Signed Ranks في هذه الباحثة للإجابة على سؤال البحث. هل وجود تأثير تطبيق لنموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL) على مهارات الكلام باللغة العربية لتلاميذ في الصف الحادي عشر المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تمبلاهان؟  
أساس اتخاذ القرار:

١. إذا كانت القيمة Asymp.sig. (2-tailed) أصغر من  $0,05 >$  لذا  $H_a$  تلقى

٢. إذا كانت القيمة Asymp.sig. (2-tailed) أكبر من  $0,05 <$  لذا  $H_a$  مرفوض

استنتاج:

بناء على الناتج أعلاه، معروف Asymp.sig. (2-tailed) يستحق  $0,000$ . لأن قيمة  $0,000$  أصغر من  $0,05 >$  ثم يمكن استنتاج أن  $H_a$  مقبول. هذا يعني أن هناك فرقاً بين نتائج مهارات الكلام للاختبار القبلي والبعدي، لذلك يمكن أيضاً استنتاج أن "وجود تأثير تطبيق لنموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL) على مهارات الكلام باللغة العربية

The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan

ج. اختبار التجانس

اختبار التجانس

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil	Based on Mean	9.384	1	68	.003
Keterampilan Berbicara	Based on Median	8.208	1	68	.006
	Based on Median and with adjusted df	8.208	1	64.949	.006
	Based on trimmed mean	8.949	1	68	.004

أساس اتخاذ القرار:

١. إذا كانت قيمة الأهمية Based on Mean (sig)  $< 0.05$  ثم يكون تباين البيانات

متجانسا

٢. إذا كانت قيمة الأهمية Based on Mean (sig)  $> 0.05$  ثم يكون تباين البيانات

ليس متجانسا

استنتاج:

بناء على الناتج أعلاه، من المعروف قيمة الأهمية Based on Mean (sig) هو  $0.003$ .

$> 0.05$ ، لذلك يمكن استنتاج أن تباين مجموعة الاختبار البعدي الصف التجريبية والصف

الضابطة الاختبار البعدي غير متجانس. وبالتالي شرط واحد (غير مطلق) للاختبار

independent sample t test لم تتحقق. ثم يستخدم الاختبار التالي اختبار Mann-Whitney

د. اختبار Mann-Whitney

الرتب

Kelas		N	Mean Rank	Sum of Ranks
Hasil Keterampilan	Kelas Eksperimen (CTL)	34	51.63	1755.50
Berbicara	Kelas Kontrol (Konvensional)	36	20.26	729.50
Total		70		

Test Statistics<sup>a</sup>

	Hasil Keterampilan Berbicara
Mann-Whitney U	63.500
Wilcoxon W	729.500
Z	-6.525
Asymp. Sig. (2- tailed)	.000

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

**الرتب**

	Kelas	N	Mean Rank	Sum of Ranks
Hasil Keterampilan Berbicara	Kelas Eksperimen (CTL)	34	51.63	1755.50
	Kelas Kontrol (Konvensional)	36	20.26	729.50

a. Grouping Variable: Kelas

يستخدم اختبار Mann-Whitney في هذه الباحثة للإجابة عما إذا كان هناك اختلافات في

مهارات الكلام لدى التلاميذ الذي يتعلمون استخدام نموذج التعليم والتعلم السياقي؟

أساس اتخاذ القرار:

١. إذا كانت القيمة (2-tailed) Asymp.sig.  $> 0.05$  يوجد فرق أهمية

٢. إذا كانت القيمة (2-tailed) Asymp.sig.  $< 0.05$  لا يوجد فرق الأهمية

استنتاج:

بناء على الناتج أعلاه، معروف (2-tailed) Asymp.sig. يستحق  $0.000$ . لأن قيمة

Asymp.sig.  $0.000 < 0.05$  ثم وفقا لأساس اتخاذ القرار في الاختبار Mann-

Whitney، يمكن استنتاج أن  $H_0$  مرفوض. يعني رفض  $H_0$  وجود فرق أهمية. وبذلك يمكن

القول أن هناك فرقا في نتائج مهارات الكلام بين الصف التجريبية و الصف الضابطة.

**هـ. الخلاصة**

بعد أن حلت الباحثة المشكلة الموجودة فوجدت الإجابة أن تطبيق نموذج التعليم والتعلم السياقي يؤثر لمهارة الكلام اللغة العربية لدى تلاميذ في الصف الحادي عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تمبيلاهان. إذا Asymp.sig.  $0.05$  يمكن القول أن القيمة  $> 0.05$ . يمكن الاستنتاج أن هناك تأثيرا كبيرا بين نموذج التعليم والتعلم السياقي على مهارات الكلام باللغة العربية لدى التلاميذ في الصف الحادي عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تمبيلاهان. مما سبق ذكره، يعد تطبيق نموذج التعليم والتعلم السياقي (CTL) ضرورياً لتحسين مهارات التحدث لدى الطلاب باللغة العربية لأن (CTL) يوفر نهجاً تعليمياً يركز على السياق ويسهل على الطلاب فهم المفاهيم وتطبيق ما يتعلمونه في مواقف حقيقية. فيما يلي بعض الأسباب التي تجعل (CTL) فعالة جداً في تحسين مهارات التحدث باللغة العربية:

أولاً، التعلم الذي يركز على السياق: يركز التعليم والتعلم السياقي (CTL) على التعلم على المواقف والسياقات المناسبة لتجربة الطالب. يساعد هذا الطلاب على فهم المعلومات وتذكرها بشكل أفضل. ثانياً، التعلم النشط: تؤكد التعليم والتعلم السياقي (CTL) على التعلم النشط، حيث لا يتلقى الطلاب المعلومات فحسب، بل يشاركون أيضاً بنشاط في التعلم. هذا يساعد الطلاب على بناء الثقة وتقوية

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

مهارات التحدث. ثالثاً، زيادة مشاركة الطلاب: تؤكد التعليم والتعلم السياقي (CTL) على المشاركة النشطة للطلاب، بحيث يكونون أكثر انخراطاً في التعلم ولديهم دافع أكبر لتعلم اللغة العربية. رابعاً، تحسين التفاعل: تسهل التعليم والتعلم السياقي (CTL) التفاعل بين الطلاب والمعلمين، وبالتالي تساعد الطلاب على ممارسة وتحسين مهاراتهم في التحدث باللغة العربية. وبالتالي، فإن تطبيق نموذج التعلم والتعليم والتعلم السياقي (CTL) يمكن أن يساعد الطلاب على تقوية مهاراتهم في التحدث باللغة العربية ومساعدتهم على تطبيق ما تعلموه في مواقف حقيقية

### References

- Afandy, Muhammad, and Dkk. *Model Dan Metode Pembelajaran Di Sekolah*. Semarang: UNISSULA PRESS, 2013.
- Al-Bashir, Ahmad Abd Allah. *Mudhakkirah Ta'lim Al-Kalam*. Jakarta: Ma'had al-Ulum al-Islamiyah wa al-Arabiyah bi Indunisiya, n.d.
- Alfianika, Ninit. *Metode Penelitian Pengajaran Bahasa Indonesia*. Yogyakarta: Deepublish, 2018.
- Hartono. *Statistik Untuk Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012.
- Helmiati. *Model Pembelajaran*. Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2012.
- Hidayat, Ahmad Fadhel Syakir. “‘Al-Arabiyyah Baina Yadaik’ Textbook (An Evaluative Descriptive Analysis Study).” Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, 2019.
- Kadir, Abdul. “Konsep Pembelajaran Kontekstual Di Sekolah.” *Dinamika Ilmu* 13, no. 1 (2013): 17–38.
- Muna, Wa. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Teras, 2011.
- Nasihin, Husna. *Pendidikan Akhlak Kontekstual*. Semarang: CV. Pilar Nusantara, 2017.
- Ninoersy, Tarmizi, Tabrani Za, and ; Najmul Wathan. “Manajemen Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Kurikulum 2013 Pada Sman 1 Aceh Barat.” *Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu Keislaman* 05, no. 1 (2019): 83–102.
- Nurdyansyah, and Eni Fariyatul Fahyuni. *INOVASI Model Pembelajaran Sesuai Kurikulum 2013*. Sidoarjo: Nizamia Learning Center, 2016.
- Riduan. *Skala Pengukuran Variabel-Variabel Penelitian*. Bandung: Alfabeta, 2011.
- Rosyidi, Abdul Wahab, and Mamlu'atul Ni'mah. “Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab.” UIN-Maliki Press, 2011.
- Saifuddin, Mahmud, and Muhammad Idham. *Strategi Belajar Mengajar*. Aceh: Syiah Kuala University Press, 2017.
- Sidiq, Ricu, and Dkk. *Strategi Belajar Mengajar Sejarah: Menjadi Guru Sukses*. Yayasan Kita Menulis, 2019.
- Suja, Aidillah. *Sintaksis Arab & Kesalahan Umum Dalam Membuat Karangan*. Edited by Ramandha Rudwi Hantoro and Fajar Tresna Utama. Bintan: STAIN SAR Press, 2022.

**The Influence of implementing Contextual Teaching and Learning Method  
on the Arabic Speaking Ability of 11th Grade Students  
at State Islamic Senior High School 1 Tembilahan**

Suja, Aidillah, and Cahya Edi Setyawan. "Efektivitas Penggunaan Metode Counseling Learning Method ( CLM ) Untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara" 6, no. 1 (2021): 95–112.

Sunarsih, Wiwin. *PEMBELAJARAN CTL (Contextual Teach and Learning): BELAJAR MENULIS BERITA LEBIH MUDAH*. Jawa Barat: CV. Adanu Abimata, 2020.

Suprijono, Agus. *Cooperative Learning; Teori Dan Aplikasi PAIKEM*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011.

Waskito, Meindro, and Dewi Hidayat. "Analisis Kinerja Keuangan Sebelum Dan Sesudah Akuisisi Pada Perusahaan Yang Terdaftar Di Bursa Efek Indonesia (Periode 2011 – 2016 )." *Kinerja* 2, no. 02 (2020): 149–72. <https://doi.org/10.34005/kinerja.v3i01.970>.

رافعين. مهارات اللغة العربية وطرق تدريسها. سلاتيجا: سلاتيجا فريس, ٢٠١١

رشدى, أحمد طعيمة, دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم اللغة العربية. مكة المكرمة: معهد اللغة العربية جامعة أم القرى, ١٩٨٥

نور, ليلي, "طرائق تعليم العملي لتعليم مهارة الكلام." *مجلة تعليم اللغة العربية وتدريسها*, ٢٠١٧